

पुथमः पाठः -

जय सुरभारति !

ॐ जयजय हे भगवति सुरभारति ! त्व चरणौ पुणामाम ।
नाद ब्रह्ममयि जय वागीश्वरि । शरणं ते गच्छामः ॥ ३ ॥

अन्वयः हे भगवति सुरभारति ! जयजय (वयं) त्व चरणौ पुणामाम ।
नाद - ब्रह्ममयि (हे) वागीश्वरि । जय । (वयं) ते शरणं गच्छामः ।

अनुवाद हे देवी, सरस्वती तुम्हारी जय हो (हम) तुम्हारे चरणों में पुणाम
करते हैं। हे शब्द - ब्रह्ममयी वाणी की स्वामिनी (हम) आपकी
शरण में जाते हैं।

व्याख्या

पुसंग पद्याशोडशम् अरमाकं स्पन्दना इति ऋषि पाठ्य-पुस्तकस्य
'जय सुरभारति' इति पाठात् उद्धृतः । गीतिरियं मूलतः डॉ.
हरिराम आचार्य विरचितात् मधुच्छन्दा इति ग्रन्थात् संकलिता
अस्मिन् पद्याशे कविः देवी सुरभारतीं वन्दते ।

व्याख्या हे देवि ! शब्दस्याधिकारिणी सरस्वति ते सदैव विजयाः भवतु !
वयं ते पादयोः नमामः । हे शब्द ब्रह्म युक्ते वाचाम ईश्वरी
देवि वयं त्व आश्रयं यामः । देहि माम आश्रयं स्वीकरोतु च
मे पुणतिरतिम् ।

ॐ त्वमसि शरण्या त्रिभुवनधन्या सुरभूमि-वन्दित-चरणा ।
नवरस-मधुरा कविता-मुखरा सिमत-रुचि-रुचिराभरणा

अन्वय- (हे भगवति !) त्वम् शरण्या, त्रिभुवनधन्या, सुरभूमि-वन्दित-
चरणा, नवरस-मधुरा, कविता-मुखरा, सिमत-रुचि, रुचिराभरणा
शरणा च असि ।

अनुवाद - (हे देवी!) तुम आश्रय प्रदान करने वाली तीनों लोकों में श्रेष्ठ देवों और मुनियों के द्वारा जिसके चरणों की पूजा-वन्दना की जाती है, अंगार आदि लो रसों से माधुर्यमयी, कविता के माध्यम से व्यक्त होने वाली, मधुर मुस्कान वाली तथा सुन्दर आभूषणों से युक्त हो।

प्रसंग-
व्याख्या

प्रसंग → पद्यांशोऽयम् अस्माकं 'स्पन्दना' इति पाठ्य-पुस्तकस्य 'जय सुरभारति' इति पाठतः उद्धृतः। मूलतः इयं गीतिः डॉ. हरिराम आचार्य विरचितान् 'मधु-स्रन्दा' इति ग्रन्थात् सङ्कलिता। अत्र कविः सुरभारत्याः सद्गुणान् वर्णयित्वा कथयति।

यु.

व्याख्या हे देवि सुरभारति त्वम् आश्रयप्रदायिनी, त्रिलोके श्रेष्ठा देवैः मुनिभिः च वन्दिते चरणौ शस्याः सा अङ्गारादिभिः नव-काव्य-रसैः माधुर्यमयी, कविता रूपेण अभिव्यञ्जिता, मधु-हासयुता सुन्दराभूषणैः च शोभिता असि। एवं त्वम् अति मनोहरा असि।

अन्वयः-

अनुवादः

3. आसीना भव मानस हंसे, कुण्ड-तुहिन-शशि-धवले।
हर जप्तं कुरु बोधि विकासं, सित-पङ्कज-तनु-विमले ॥३॥

प्रसंग

अन्वय- हे कुण्ड-तुहिन-शशि-धवले! सित-पङ्कज-तनु-विमले!
मानस हंसे (तुवं मम मानसे) आसीना भव, जप्तं हर
बोधि-विकासं च कुरु।

व्याख्या-

अनुवाद हे चमेली-बर्फ और चन्द्रमा के समान शुभ्र श्वेत कमल के समान निर्मल शरीर वाली (देवी सुरभारती) तुम मानसरोवर के राजहंस पर अर्थात् मेरे हृदयरूपी हंस पर विराजो, भूर्खता को हरो (हर करो) तथा ज्ञान का विकास करो।

व्याख्या

प्रसंग- गीतांशे अस्मिन् कविः सुरभारत्याः वैशिष्ट्यं वर्णयन्
कथयति -

व्याख्या- हे कुण्ड हिम चन्द्रादीव शुभ्रा, श्वेत कमलमिव निर्मल कलेवरा,
त्वं मानसरोवरस्ये हंसे तिष्ठतु मम मूर्खता दूरी कुरु ज्ञानस्य
च विकासं कुरु । हे शुभ्रे मम हृदय - हंसे आरुढा सती मह्यं
ज्ञान देहि ।

५.

ललित-कलामयि ज्ञान-विभामयि वीणा-पुस्तक-धारिणि ।
मतिरास्तान्नो तव पद कमले अयि कुण्ड-विष हारिणि ॥ पा॥

अन्वयः- हे ललित-कलामयि, ज्ञानविभामयि वीणा-पुस्तक धारिणि,
अयि कुण्ड-विष हारिणि नः मतिः तव पदकमले आस्ताम् ।

अनुवादः- हे ललित कलाओं से युक्त ज्ञान की कान्ति (चमक) से युक्त
वीणा तथा पुस्तक धारण करने वाली, हे कुण्डा रूपी जहर को
दूर करने वाली (मेरी यही प्रार्थना है कि) मेरी बुद्धि सदैव
आपके चरण-कमल में लगी रहे ।

व्याख्या

प्रसंग- अस्मिन् पद्यांशे गीतकारः स्वबुद्धिं सुरभारत्याः चरण-कमले
निक्षेपुमिच्छति ।

व्याख्या- हे नृत्य सङ्गीतादिभिः कलामिः समन्विते ज्ञानस्य कान्तिना युक्ते
हस्तयोः वीणां पुस्तकं च धारयन्ती, हे कुण्डायाः हलाहलम्
अपसारिणि (अहम् वहे यत्) अस्माकं बुद्धिः ते पादपद्मयोः
तिष्ठतु सदैव ते चरणयोः सेवको भवामि ।

अभ्यास - प्रश्नाः

वस्तुनिष्ठप्रश्नाः -

1. निम्नलिखितेषु पदेषु संबोधनपदं क्व नास्ति -
अ) भगवति आ) सुरभारति इ) वागीश्वरि ई) मानसहंसे
2. अस्यां वन्दनायाम् आहत्य कति सम्बोधन-पदानि सन्ति - (ई)
अ) सप्त आ) अष्टौ इ) दश ई) त्रीणि
उत्तर - (इ) दश
3. अस्यां गीत्यां कस्याः वन्दना विधीयते -
अ) वाग्देव्याः आ) दुर्गायाः इ) भारतमातुः ई) ललितफलायाः
उत्तर - (अ) वाग्देव्याः
4. 'वागीश्वरी' इत्यस्य सन्धि-विच्छेद अस्ति -
अ) वाक् + ईश्वरी आ) वाग + ईश्वरी इ) वागी + श्वरी
ई) वागी + ईश्वरी
उत्तर - (अ) वाक् + ईश्वरी

लघुतरात्मक - प्रश्नाः -

- प्रश्न 1. जय-जय हे भगवति सुरभारति इत्यस्याः गीतेः स्थायिता कोऽस्ति ?
उत्तरम् डॉ. हरिराम आचार्यः
- प्रश्न 2. कति काव्यरसाः सन्ति? केषाञ्चन त्रयाणां रसानां नामानि लिखन्तु ।
उत्तरम् नव रसाः भवन्ति । अंगारः, करुणाः, रौद्रः च ।
- प्रश्न 3. 'मानस-हंस' इति वाक्याधारे किं अर्थद्वयं कर्तुं शक्यते ?
उत्तरम् i) 'मानसरोवरस्थे हंस' ii) मानसरूप हंसे ।
- प्रश्न 4. 'सितपङ्कजम्' इत्यस्य पर्याय - श्वेतकमलम्, पुष्परीकम् ।

द्वितीयः पाठः -
संघे शक्तिः

कथायाः अनुवादः-

1. अस्ति गोदावरी तीरे - - - - - व्याकुलश्-चलितः ।

अनुवाद- गोदावरी के किनारे एक विशाल सभल का पेड़ है। अनेक दिशा और देशों से आकर रात में वही वहाँ निवास करते हैं। इसके बाद कभी रात बीतने पर जब भगवान कुमुदिनियों के स्वामी चन्द्रमा अस्ताचल के शिखर पर लटके हुए थे अर्थात् अस्त होने को थे तब लघुपतनक नाम के कौए ने जागने पर दूसरे यमराज की तरह आते हुए शिकारी को देखा। उसे देखकर वह सोचने लगा- " आज सुबह से ही अशुभ दर्शन हुआ है। न जाने क्या अनिष्ट दिखायेगा। " उतः उसके पीछे वह व्याकुल हुआ चल पड़ा।

2. अथ तेन व्याघ्रेण - - - - - षडैते दुःख-भागिनः ।।

अनुवाद- इसके पश्चात् उस शिकारी ने चावलों के कण (दाने) बिखेरकर जाल फैला दिया। उसी समय चित्रग्रीव नाम के कबूतरों के राजा ने परिवार सहित आकाश में उड़ते हुए उन चावलों को देखा। तब कपोतराज ने चावलों के लीमी कबूतरों से कहा- " यहाँ निर्जन वन में चावलों के कणों की संभावना कहीं रती तब तक विचार कीजिए। मैं इसमें कल्याण (अलार्) नहीं देख रहा हूँ। हमेशा बिना विचारे काम नहीं करना चाहिए।" इस बात को सुनकर कोई कबूतर बड़े धमकड़े के साथ बोला- ईर्ष्या करने वाला, धृष्ट करने वाला, सन्तोषहीन क्रोधी, सदैव शंका करने वाला और दूसरे के भाग्य पर जीवित रहने वाला ये छः दुःख के भागीदार होते हैं। अर्थात् ऐसे व्यवहार वाले दुःखी रहते हैं।

3. तत् ब्रुत्वा कपोतराजस्य - - - - - बध्यन्ते मतदन्तिनः ॥

बाद उसे सुनकर और कबूतरों के राजा की शंका का अनादर करके सभी कबूतर वहाँ आ बैठे। इसके बाद सभी जाल में बँध गये। तब जिसके क्यनों से वहाँ उतरे थे सभी उसका तिरस्कार करते हैं। उसका तिरस्कार सुनकर चित्तग्रीव बोला - "यह इसका दोष नहीं है। आपत्ति के समय आश्चर्य (बुद्धिभ्रमिबोधना) ही कार्यरत का लक्षण है। तो यहाँ धैर्य का सहारा लेकर निवारण (उपाय) सोचना चाहिए। सभी को एकमत होकर जाल को लेकर उड़ जाना चाहिए।" ऐसा विचारकर सभी पक्षी जाल को लेकर उड़ गये। इसके बाद वह शिकारी बहुत दूर से जाल को अपहरण करने वालों को देखकर पीछे दौड़ा। तब उन पक्षियों के आँखों से ओसल हो जाने पर वह व्याध लौट आया। इस लिए कहा जाता है -

"छोटी से छोटी वस्तु भी कार्य को साधनेवाली होती है। तिनका (भूँज) जब गुणत्व को प्राप्त हो जाती है अर्थात् बट देने पर (गूँधने पर) उसमें मतवाले हाथी को भी बाँधा जा सकता है।"

अध्यास-प्रश्नाः

वस्तुनिष्ठः प्रश्नाः

1. वायसः कीदृशं व्याधम् आयान्तम् अपश्यत् -
अ) कृतान्तमिव द्वितीयम्
2. 'मुतोऽत्र निर्जने वने तण्डुलकणानां सम्भव' इति कः उक्तवान् -
आ) चित्रग्रीवः
3. विपत्काले कापुरुषस्य लक्षणमस्ति -
अ) विस्मयः
4. अल्पानामपि वस्तूनां कार्यसाधिका अस्ति ।
अ) संहतिः

अतिलघूत्तरात्मक-प्रश्नाः

- प्रश्नः 1. वायसस्य नाम किम् ?
उत्तरम् लघूपतनकः
- प्रश्नः 2. वायसः कम् आयान्तम् अपश्यत् ?
उत्तरम् व्याधम्
- प्रश्नः 3. कः कपोतराजः ?
उत्तरम् चित्रग्रीवः
- प्रश्नः 4. कीदृशैः तृणैः मत्तकन्तिनः व्यध्यन्ते ?
उत्तरम् गुणात्वमापर्णैः तृणैः

निबन्धात्मक - प्रश्नाः

प्रश्न 1. कथायां वर्णित व्याधकृत्यं स्वशब्देषु लिखत ।
उत्तरम् सा. व्याधः तत्र तण्डुलकणान् विकीर्णवान् जालं च प्रसारित-
वान् । स उच्छ्वेतो भूत्वा स्थितः ।

प्रश्न 2. चित्रग्रीवः कपोतान् किम् अवबोधयत् ?
उत्तरम् कपोताः । कुतोऽत्र निर्जने वने तण्डुलकणाणां सम्भवः ?
तान्निरूपयतां तावत् अदमिदं न पश्यामि ।

प्रश्न 3. कपोताः कथं सिद्धिं प्राप्तवन्तः ?
उत्तरम् चित्रग्रीवस्य वचनं श्रुत्वा सर्वे खगाः एकचित्तीभूय जालम्
आफय उपतिताः एवं ते सिद्धिं प्राप्तवन्तः ।

प्रश्न 4. चित्रग्रीवम् अवहेलयन् कपोतः सदपि किम् उन्नतवान् ?
उत्तरम् कपोतः सदपिमाह - ईर्ष्या, घृणा, असन्तोषः, क्रोधिनः
नित्यशङ्कितः परभाग्योपजीवी च एते षड् दुःख-भोगिन
भवन्ति ।

तृतीयः पाठः -

'स्वराष्ट्र गौरवम्'

श्लोक¹ उत्तरं यत्समुद्रस्य हिमोद्रेश्चैव दक्षिणम् ।
वर्षं तद्भारतं नाम भारती यत्र सन्ततिः ॥ १ ॥

अन्वय- यत् समुद्रस्य उत्तरं हिमोद्रेः च एव दक्षिणं, यत्र भारती (नाम) सन्ततिः तत् भारतवर्षं नाम ।

अनुवाद- जो (भूखण्ड) समुद्र के उत्तर में और हिमालय से दक्षिण की ओर है जहाँ भारतीय सन्तान (रहती) है वह भारत नाम का देश है ।

प्रसंग- श्लोकोऽयम् अस्माकं 'स्पन्दना' इति पाठ्य-पुस्तकस्य 'स्वराष्ट्र - गौरवम्' इति पाठ्य उद्धृतः । मूलतोऽयं श्लोकः विष्णुमहापुराणात् संकल्पितः । अस्मिन् श्लोके कवि भारतस्य भौतिकपरिचयं प्रस्तौति ।

व्याख्या यः देश इन्दु महासागरस्य उत्तरस्यां दिशि स्थितः, यत्र च प्रदेशः हिमवत् पर्वतात् दक्षिणस्यां दिशि स्थितः । यद् भारतीयाः प्रजाः वसति तद् सद् भारतं नाम राष्ट्रं अस्ति ।

श्लोक² हिमालयात् समारभ्य यावद्दिन्दुसरोवरम् ।
तं देवनिर्मितं देशं हिन्दुस्थानं प्रचक्षते ॥ २ ॥

अन्वय- हिमालयात् समारभ्य इन्दुसरोवरं यावत् (यः देशः स्थितः) देवनिर्मितं तं देशं हिन्दुस्थानं प्रचक्षते ।

अनुवाद- हिमालय पर्वत से लेकर हिन्द महासागर तक जो देश स्थित है, देवताओं द्वारा रचे गये उस देश को हिन्दुस्थान कहते हैं ।

श्लोक्या - हिमवतः पर्वतात् आरभ्य हिन्दु महासागर पर्यन्तं यः देशः
स्थितः अस्ति सः देशः हिन्दुस्थान इति नाम्ना ज्ञायते ।

श्लोक 3. गायन्ति देवाः किल गीतकानि
धन्यास्तु ते भारतभूमिभागे ।
स्वर्गपवर्गस्पर्धमार्गभूते
भवन्ति श्रेयः पुरुषाः सुरत्वात् ॥३॥

अन्वयः - देवाः किल गीतकानि गायन्ति (यत्), धन्याः तु ते पुरुषाः
सन्ति (ये) स्वर्गपवर्गस्पर्धमार्गभूते भारतभूमिभागे सुरत्वात्
श्रेयः भवन्ति ।

अनुवाद - निः संदेह देवता गीत गाते (गुणगान करते) हैं, कि धन्य
तो वे मनुष्य हैं जो स्वर्ग और मोक्षस्थल के मार्गस्वरूप
भारतभूमि के भाग में देवत्व के कारण बार-बार होते हैं।

व्याख्या - सुराः भारतस्य गुणगानं कुर्वन्ति यत् - ज्ञेयः साँचाग्यवत्
तु ते मनुष्याः सन्ति ये स्वर्गस्थ मोक्षस्थ च मार्गस्वरूपे
भारतदेशे स्थिते देवत्वात् पुनः पुनः जन्म लभन्ते । अर्थात्
भारतभूमि स्वर्ग मोक्ष उदायकम् अस्ति ।

श्लोक 4. सम्प्राप्य भारते जन्म सत्कर्मसु पराङ्मुखः ।
पीयूष-कलशं हित्वा विषभ्राण्डमुपाश्रितः ॥४॥

अन्वयः - भारते जन्म सम्प्राप्य (अपि यो जनः) सत्कर्मसु पराङ्मुखः
(भवति, सः) पीयूष-कलशं हित्वा (त्यक्त्वा) विषभ्राण्डम्
उपाश्रितः ।

अनुवाद - भारत में जन्म प्राप्त करके (पाकर) भी जो मनुष्य अच्छे कर्मों से विमुख रहते हैं वे तो मानो अमृत घट को त्यागकर विष के पान को ही स्वीकार करते हैं।

प्रसङ्ग - श्लोकेऽस्मिन् कविः भारते जन्मोपलब्धिं सौभाग्यं मनुते कथयति।

व्याख्या - भारतवर्षे जन्म लब्ध्वा ये मनुष्याः सत्कर्मसु निरताः (संलग्न) न भूत्वा विमुखाः भवन्ति ते तु अमृत घटम् अपि त्यक्त्वा गलस्य घटं स्वीकुर्वन्ति।

श्लोक 5. स्तदृश - प्रसूतस्य सप्ताशाद्गृजन्मनः।
स्वं स्वं चरितं शिक्षरेन् पृथिव्यां सर्वमानवाः ॥ 5 ॥

अन्वयः - एतद्देशप्रसूतस्य सप्ताशात् पृथिव्यां सर्वमानवाः स्वं स्वं चरितं शिक्षरेन्।

अनुवाद - इस देश में जन्मे हुए महापुरुषों के पास से पृथ्वी के सभी मानव अपने-अपने चरित्र की शिक्षा ग्रहण करते थे।

प्रसङ्ग - श्लोकेऽस्मिन् नीतिकारः भारतस्य मनीषां वर्णयति।

व्याख्या - अस्मिन् देशे जनानां विदुषां ज्येष्ठजनानां पार्श्वे विश्वस्य सर्वे मानवाः आत्मनः गुणव्यवहारादीन् शिक्षन्ते स्म।

श्लोक 6. अपि स्वर्णमयीं लकां न मे लक्ष्मण रोचते।
जननी जन्मभूमिश्च स्वर्गादपि गरीयसी।

अन्वया - हे लक्ष्मणः स्वर्गमपि लंका मे न रोचते । (यतः) जननी जन्मभूमिश्च स्वर्गाद् अपि वरीयसी । (भवति)

अनुवाद - हे लक्ष्मण ! सोने से बनी हुई यह लंका मुझे बर्चिकर नहीं लगती क्योंकि माता और मातृभूमि स्वर्ग से भी गुरुतर (बड़ी) होती हैं।

उसङ्ग - श्लोकेऽस्मिन् कविः जनन्याः जन्मभूमिः च महतां दृश्यन् कथयति।

व्याख्या - श्रीरामः लक्ष्मणाय कथयति - हे लक्ष्मण इयं लंकापुरी स्वर्गनिर्मिता तथापि इयं मे न रोचते । यतः माता जन्मभूमिः च स्वर्गात् अपि गुरुतरा (अच्छा) भवति । यत् एते जनान् पालयन्ति पोषयन्ति च ।

श्लोक 7. राष्ट्रदृष्टिं नमस्यामो राष्ट्रमंगलकारिणीम् ।
यथा विना न पश्यन्ति राष्ट्रं स्वनिकटस्थितम् ॥१॥

अन्वया - राष्ट्रमंगलकारिणीं राष्ट्रदृष्टिं नमस्यामः यथा विना स्वनिकटस्थितम् (अपि) राष्ट्रं न पश्यन्ति ।

अनुवाद - राष्ट्र का कल्याण करने वाली राष्ट्रदृष्टि अपितु राष्ट्रीय सोच को हम नमस्कार करते हैं जिसे कि बिना समीप में स्थित राष्ट्रको भी लोग नहीं देख सकते हैं।

उसङ्ग - श्लोकेऽस्मिन् कविः राष्ट्रदृष्ट्याः महत्त्वं प्रतिपादयति।

व्याख्या - राष्ट्रस्य कल्याणकारिणीं राष्ट्रभावनां वयं पुण्यमः यतः अन्वया राष्ट्रदृष्टिं भावनां विना समीपस्थोऽपि राष्ट्रं न दृश्यते ।

श्लोक ६. समानसंस्कृतिमतां यावती पितृ-पुण्यभूः ।
तावती भुवमावृत्य राष्ट्रमेकं निगद्यते ।

अन्वयः-समान संस्कृतिमतां (जनानां) यावती पितृपुण्यभूः तावती भुवम्
आवृत्य एकं राष्ट्रं निगद्यते ।

अनुवाद-समान संस्कृति वाले लोगों की जहाँ तक पिता-पितामह आदि
की पावनभूमि है उस सबको ढँककर अर्थात् उसका समग्र
रूप राष्ट्र कहलाता है ।

प्रसङ्गः- श्लोकेऽस्मिन् कविः राष्ट्रपदं परिभाषते ।

व्याख्या-सदृश संस्कृतियुतानां जनानां यावत् पर्यन्त पितृ पावना भू
अस्ति तावत् एव धराम अधिकृत्य यत् स्थावं भवति त्
एव एकं राष्ट्रं भवति । एक एव विचारधारायाः जनाः यत्र
निवसन्ति तदैव राष्ट्रं भवति ।

श्लोक ९. पितृभूत्वं पुण्यभूत्वं द्वयं यस्य न विद्यते ।
तस्य स्वत्वं तत्र राष्ट्रे भवितुं न किलार्हति ॥१॥

अन्वयः-पितृभूत्वं पुण्यभूत्वं (द्वि) द्वयं यस्य न विद्यते, तस्य तत्र
राष्ट्रे स्वत्वं भवितुं न अर्हति किल ।

अनुवाद-जिस व्यक्ति की न पितृभूमि और न मातृभूमि (काभाव)
होती है उसका स्वामित्व भी संभव नहीं है ।

व्याख्या-पितुः भूमेः भावः मातुः भूमेः च पावन भूमेः भावः यस्य
हृदये न भवति तस्य राष्ट्रे स्वामित्वम् आत्मीयता वा
न भवति । यस्य हृदये राष्ट्रं प्रति पितुः मातुः च भाव
अस्ति तस्य एव अधिकार राष्ट्रं भवति ।

श्लोक 10 राष्ट्रस्योत्थानपतने राष्ट्रियानवलम्ब्य हि ।
भवतस्सर्वदा तस्मान्निष्ठदानीयास्तु राष्ट्रियाः माता

अन्वय - राष्ट्रियान् अवलम्ब्य हि राष्ट्रस्य उत्थान-पतनं भवतां,
तस्मात् राष्ट्रियाः तु सर्वदा निष्ठदानीयाः ।

अनुवाद - राष्ट्र निवासियों का सहारा लेकर ही राष्ट्र की उन्नति
या अवनति होती है इसलिए राष्ट्रवादियों को सदा शिक्षित
किया जाना चाहिए ।

पंक्ति - श्लोकेऽस्मिन् कविः राष्ट्रस्योन्नतयवनतयोः कारणं
शिक्षां प्रतिपादयति ।

व्याख्या - राष्ट्रे निवासितान् आश्रित्य एव राष्ट्रस्य उन्नति अवनति
चा संभवति । अतः राष्ट्रस्य निवासिनः सदैव शिक्षिताः
भवेयुः । शिक्षितम् राष्ट्रम् एव सर्वत्र भवति ।

श्लोक 11. विद्या शस्त्रं शास्त्रं च द्वे विधे प्रतिपत्तये ।
शस्त्रेण रक्षिते राष्ट्रे शास्त्रचर्चा प्रवर्तते ॥ 11 ॥

अन्वय - विद्या च शास्त्रं च इति द्वे विधे प्रतिपत्तये (स्तः) । शस्त्रेण
राष्ट्रे रक्षिते (सति) शास्त्रचर्चा प्रवर्तते ।

अनुवाद - शास्त्र विद्या और शास्त्र विद्या ज्ञान प्राप्ति के लिए ये दो
विद्याएँ होती हैं । शास्त्र (हथियार) के द्वारा सुरक्षित होने
पर शास्त्र चर्चा होना प्रवृत्त होना है ।

संज्ञ - श्लोकेऽस्मिन् कविः कथयति यत् शस्त्रेण सुरक्षितं राष्ट्रः एव
शास्त्रचर्चा कर्तुं समर्था भवति ।

व्याख्या ज्ञान प्राप्तये द्वे विधे स्तः एकश्चास्त्रविद्या अपर शास्त्रविद्या ।
 शास्त्र विद्या मानवस्य देशस्य वा रक्षणाय समर्था भवति । राष्ट्रस्य
 अस्मिन्ना शास्त्रेण एव सुरक्षिता भवति । यत् राष्ट्रं शास्त्रबलेन शत्रु
 भयात् सुरक्षितः भवति तथैव शास्त्रविद्या पठितुं पाठयितुं च
 शक्यते ।

अभ्यास-प्रश्नाः

नस्तुनिष्ठ-प्रश्नाः -

1. भारतवर्षस्य उत्तरस्यां किंलि वर्तते ।
 उत्तरम् अ) हिमाद्रिः । हिमालयः
2. गायन्ति देवाः किल गीतकानि - इत्यस्यं श्लोकः कस्मात् ग्रन्थात्
 उद्धृतः -
 उत्तरम् अ) विष्णुपुराणात्
3. समानसंस्कृतिमतां जनानां पितृपुण्यभूः किं निगद्यते -
 उत्तरम् एकं राष्ट्रम् (अ)
5. राष्ट्रस्य उद्यान-पतनयोः अवलम्ब कः वर्तते -
 उत्तरम् राष्ट्रियाः (आ)

लघुतरात्मक-प्रश्नाः

- क) भारते जन्म लब्ध्वा अपि यो जनः सत्कर्म पराङ्मुखः भवति,
 सः किं त्यक्त्वा किं प्राप्तुम् इच्छति ?
 उत्तरम् भारते जन्म लब्ध्वा अपि यो जनः सत्कर्म पराङ्मुखः भवति
 सः पीयूष-कलशं त्यक्त्वा विषकलशं प्राप्तुम् इच्छति ।

ख) विद्यायाः प्रकारद्वयं किमस्ति ?
उत्तरम् विद्यायाः प्रकारद्वयं अस्ति - शास्त्रविद्या शास्त्रविद्याच।

ग) पृथिव्यां सर्वमानवाः स्वं स्वं चरित्त कस्य सकाशात्
शिक्षरेण ?
उत्तरम् एतत् देशे असूतस्य सकाशात् पृथिव्यां सर्वमानवाः स्वं स्वं
चरित्त शिक्षरेण ।

घ) स्वर्गादपि का गरीयसी ?
उत्तरम् जननी - जन्मभूमिश्च स्वर्गादपि गरीयसी ।

ङ) कया विना स्वनिकटस्थमपि राष्ट्रं जनाः न पश्यन्ति ?
उत्तरम् राष्ट्रदृष्ट्या विना स्वनिकटस्थमपि - राष्ट्रं जनाः
न पश्यन्ति ।

च) राष्ट्रे कस्य स्वत्वं न भवितुं शक्नोति ?
उत्तरम् यस्य हृदये पितृभूत्वं मातृभूमे पुण्यभावः न विद्येत,
तस्य राष्ट्रे स्वत्वं न भवितुं शक्नोति ।

छ) शास्त्रचर्चा कदा प्रवर्तते ?
यदा राष्ट्रं शास्त्रेण सुरक्षितं भवति तदा शास्त्रचर्चा
प्रवर्तते ।

प्रश्ननिर्माण-प्रश्नाः-

1. हिमालयाद् समारभ्य इन्दुसरोवरं यावत् ।
उत्तरम् कस्माद् समारभ्य इन्दुसरोवरं यावत् ?

2. धन्यास्तु ते सन्ति ।
उत्तरम् धन्यास्तु के सन्ति ?

3. मे न रोचते ।

उशन कर्म न रोचते ?

4. शास्त्रेण रक्षिते राष्ट्रे शास्त्रचर्या उवर्तते ।

उशन केन रक्षिते राष्ट्रे का उवर्तते ?

5. जन्मभूमिः स्वर्गादपि गरीयसी ।

उशन का स्वर्गादपि गरीयसी ?

निबन्धात्मक उश्नाः —

उश्न¹ भारतवर्षस्य भौगोलिक-स्थितिं पठित श्लोकाद्वारेण वर्णयन्तु ।
उत्तरम् भारतवर्षं नाम राष्ट्रं समुद्रस्य उत्तरस्यां दिशि हिमालयतः
दक्षिणस्यां दिशि स्थितः ।

2. पठितश्लोकमाधृत्य राष्ट्रस्य परिभाषां लिखन्तु ।

उत्तरम् समान संस्कृतिमितां यावती पितृ-पुण्यभूः भवति तावती भुवमावृत्य
राष्ट्रमेकं कथ्यते ।

-चतुर्थः पाठः - जृम्भरव सिंह।
दन्तांस्ते गणयिष्ये

अध्यास-प्रश्नाः

वस्तुनिष्ठ-प्रश्नाः-

1. बालकः सिंहविशोः किं गणयितुम् इच्छति -
उत्तरम् (ग) दन्तान्
2. बालकस्य किं नाम आसीत् ?
उत्तरम् सर्वदमनः (घ)
3. तापसी कस्य क्रीडनकम् आनेतुं गच्छति -
उत्तरम् मार्केण्डेयस्य (ग)
4. जातकर्मसमये कः बालकाय अपराजिता-नामोषधिं ददाति ?
उत्तरम् मारीच्यः (ख)
5. तापसी केन पदार्थेन निर्मितं मयूरम् आनयति ?
उत्तरम् मृत्तिकानिर्मितम् (घ)

सधृत्तरात्मक-प्रश्नाः

1. बालकः कस्य वंशस्य आसीत् ?
उत्तरम् पुरनवंशस्य
2. सर्वदमनस्य मणिवन्धे किम् आबद्धम् आसीत् ?
उत्तरम् रक्षाकरण्डकम्

3. बालकस्य पितुः किं नाम आसीत् ?

उत्तरम् दुष्यन्तः

4. बालकः सर्वदमनः कस्य सकाशं गन्तुम् इच्छति ?

उत्तरम् मातुः

निबन्धात्मकः प्रश्नः

प्रश्न 1 'अनार्यः परदारव्यवहारः' इति सूक्तिं स्पष्टीकुरुत ।

उत्तरम् भारतीय संस्कृतौ नारी सर्वेव सम्माननीया अतः तस्याः समाप्तः परकलत्रं तु अतिसरम् अपरणीयम् भवति । परदारस्त्वुमातृवत् भन्यते । अतः तस्य विषये अनावश्यकः पुच्छ्या अनैका शंकाः जायन्ते । न तां प्रति कापि शंका कुर्यात् ।

2 बालकस्य सर्वदमनस्य रक्षाकरण्डकस्य कीदृशी विशेषता आसीत् ?

उत्तरम् सर्वदमनस्य मणिलन्धे यत् रक्षाकरण्डकम् आवह्यम् आसीत् तत् बालकस्य अशुभात् रक्षायाः कृते भगवता मारीचैः अपराजिता नाम औषधेन युक्तम् आवह्यम् आसीत् । एतां औषधिं मातापितृवात्मानं च वर्जयित्वा अपरी भूमिपतितं न गृह्णाति । यदि कोऽपि गृह्णाति ततः इदं तं सर्पो भूत्वा दशति ।

पञ्चमः पाठः वाक्केलि (प्रहेलिका)

॥ कस्तूरी जायते कस्मात् को हन्ति करिणा कुलम् ।
किं कुर्यात् कातरो युद्धे भृगात् सिंहः पलायते ॥

अनुवाद - कस्तूरी किससे पैदा होती है ? हिरन से । हाथियों के वंश को कौन मारता है ? शेर । कायर युद्ध में क्या करता है ? पलायन ।

॥ भोजनान्ते च किं पेयं, जयन्ता कस्य वै सुतः ।
कथं विष्णुपदं प्रोक्तं तत्र शकस्य दुर्लभम् ॥२॥

अनुवाद - भोजन के बाद क्या पीना चाहिए ? छाछ । जयन्त किसका पुत्र है ? इन्द्र का । विष्णु पद (स्वर्ग) कैसा कहा गया है ? दुर्लभ ।

३. रवेः कवेः किं समरस्य सारं
कृषेर्ग्रयं किं किमदन्ति शृङ्गा ।
सदा भयं चाप्यभयञ्च केषां,
भागीरथीतीर सभाश्रितानाम् ॥

अनुवाद - रवि, कवि और युद्ध का सार क्या है ? उत्तर है - क्रमशः प्रकाश, वाणी व रथी (वीर) । कृषि का भय क्या है ? उत्तर है - अतिवृष्टि व अनावृष्टि । श्रौरे क्या खाते हैं ? रस । सदा भय किसका है ? उत्तर है - पराश्रितों का । सदा अभय किन्हें होता है ? उत्तर है - गंगा के किनारे आश्रय लेने वालों को ।

4. सीमन्तिनीषु का शान्ता राजा कोऽश्रुद्गुणोत्तमः ।
विद्वद्भिः का सदा वन्द्या , अत्रैवोन्नतं न बुध्यते ॥

अनुवाद औरतों में कौन शान्त (स्वभाववाली) है ? गुणों में उत्तम राजा कौन हुआ ? विद्वानों में सदा वन्दनीया कौन है ? उत्तर है - सीता , राम व विद्या ।

5. पानीयं पातमिच्छामि त्वत् कमललोचने ।
यदि दास्यसि नेच्छामि , न दास्यसि पिबाम्यहम् ॥ 5

अनुवाद - यहाँ दास्यसि शब्द के दो अर्थ किये हैं - दासी + असि यानि दासी हो । दास्यसि - दोगी (देवी हो) तो अर्थ हुआ -

- हे कमल जैसे नेत्रों वाली । तुम्हारे हाथ से पानी पीना चाहता हूँ । यदि आप दोगी तो नहीं चाहता ; नहीं दोगी तो मैं पीऊँगा । अर्थात् यदि तुम दासी हो तो पीऊँगा नहीं यदि दासी नहीं हो तो पी लेता हूँ ।

6. कं संजघान कृष्णः का शीतलवाहिनी गंगा ।
के दारपोषणरताः , के जलवन्तं न बाधते शीतम् ॥

अनुवाद कृष्ण ने किसको मारा ? शीतल नदी गंगा कौन सी है ? पत्नियों के पोषण में कौन रत है ? किस बलशाली की शीत पीड़ित नहीं करता ?

कंस , गंगा , केदार , कुंवल ये चार शब्द इस पहेली में छिपे हैं यही इनके उत्तर हैं अर्थात् कृष्ण ने कंस को मारा । शीतल जल किसका है गंगा का । पोषण कौन करता है केदार (किसान) । किसे ठंड नहीं लगती ? जिसके पास कुंवल हो ।

7. केशवं पतितं दृष्ट्वा द्रोणः हर्षमुपागतः ।
रुदन्ति कौरवाः सर्वे हा! हा! केशव केशव ॥

अनुवाद यहाँ 'के' का अर्थ जले (जलमें) शेष रहा शव (लाश)
द्रोणः का अर्थ कौआ कौरवाः (पृथगालाः) ।

साधारण अर्थ हुआ कृष्ण को गिरा हुआ देखकर द्रोणाचार्य
पुसन्न हुआ । कौरव सभी रोने लगे - हे केशव! हे केशव!
दूर अर्थ - जल में शव को गिरा हुआ देखकर कौआ
पुसन्न हुआ और सभी जंगल रोने लगे -
हाय जल में लाश गई, जल में लाश गई ।

8. अपदो दूरगामी च साक्षरो न च पण्डितः ।
अमुखः स्फुटवक्ता च यो जानाति सः पण्डित ॥

अनुवाद बिना पैरो के दूर तक चला जाता है। साक्षर अर्थात् अक्षरों
से युक्त होते हुए भी वह विद्वान नहीं है। मुहूँ नहीं है
परन्तु स्पष्ट बोलने वाला है। जो उसे जानता है वह
विद्वान है। उत्तर - पत्रम् ।

9. वृक्षागृवाक्षी न च पक्षीराजः
त्रिनेत्रधारी न च शूलपाणिः ।
त्वग्वस्त्रधारी न च सिद्धयोगी
जलं च विभ्रन्न घटो न मेघाः ।

अनुवाद पेड़ पर सबसे ऊपर रहता हूँ पर पक्षीराज (गरुड) नहीं
हूँ। तीनों आँखों वाला हूँ पर शिव नहीं हूँ बल्कलवस्त्र
यानि छाल पहने हुए हूँ पर सांगी नहीं हूँ। जल से
भरा हूँ पर बाधल नहीं हूँ। उत्तर - नारियल

10. नन्दामि मेघान् गगनेऽवलोक्य
 नृत्यामि गायामि भ्रवामि तुष्टः ।
 नाहं कृषिजः पथिकोऽपि नाहं
 वदन्तु विज्ञाः मम नामधेयम् ॥

अनुवाद - आकाश में बादल देखाकर मैं उत्सन्न होता हूँ। नाचता हूँ
 गाता हूँ सन्तुष्ट होता हूँ परन्तु ना ही लो में किसान
 हूँ और ना ही में राहगीर हूँ। बोलो समझदारों
 मेरा नाम क्याओ ? - उत्तर - मयूरः ।

अभ्यास-प्रश्नाः

1. कस्तूरी कस्मात् जायते -

उत्तरम् (इ) मृगात्

2. भोजनान्ते किं पेयम् -

उत्तरम् (अ) तक्रम्

3. 'भ्रा' कस्य सारम् अस्ति -

उत्तरम् रवेः (अ)

4. 'सीमन्तिनीषु का शान्ता' - इत्यस्मिन् वाक्ये आद्यन्तासरो स्तः -

उत्तरम् (आ) सीता

5. 'त्वं दास्यसि' इत्यस्य अर्थोऽस्ति -

उत्तरम् (अ) त्वं वितरिष्यसि आ) त्वं दासी असि (हावपि अ व आ)

6. दासी + असि = दास्यसि इत्यत्र सन्धिरस्ति -

उत्तरम् (अ) येषु सन्धि